



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
15 May 2008
Russian
Original: English

Комиссия по миростроительству
Вторая сессия
Структура по Гвинее-Бисау

Доклад миссии Комиссии по миростроительству в Гвинею-Бисау

23–25 января 2008 года

I. Общие сведения

1. На 1-м заседании структуры по Гвинее-Бисау 21 января 2008 года Председатель структуры по Гвинее-Бисау подтвердила свое намерение совершить поездку в Гвинею-Бисау. Поездка в Гвинею-Бисау состоялась 23–25 января 2008 года. Председателя сопровождали сотрудники Управления по поддержке миростроительства Секретариата Организации Объединенных Наций. Главные задачи этой ознакомительной миссии заключались в следующем: а) завязать диалог с правительством Гвинеи-Бисау в целях выяснения ситуации и приоритетов миростроительства в стране; б) обсудить с правительством и другими заинтересованными сторонами основные вопросы и трудности миростроительства в стране; и с) разъяснить процедуры и цель взаимодействия Комиссии по миростроительству с данной страной.

2. В ходе обсуждений с различными заинтересованными сторонами Председатель отметила, что Комиссия была учреждена для обеспечения поддержки усилий по миростроительству в странах, переживших конфликты. Эта поддержка заключается в объединении усилий всех соответствующих субъектов, мобилизации ресурсов для стран, включенных в повестку дня Комиссии, и поддержании устойчивого международного внимания к положению в этих странах. В контексте взаимодействия между Комиссией и Гвинеей-Бисау будут разработаны стратегические рамки или рамки сотрудничества. Председатель пояснила, что принцип национальной ответственности является ключевым как для процесса взаимодействия, так и для разработки стратегических рамок. Она также выступила с предложением вести разработку стратегий на средне- и долгосрочную перспективу в комплексе с краткосрочными мерами, принятие которых могло бы в кратчайшие сроки облегчить положение жителей страны.



3. В ходе визита у Председателя состоялась беседа с премьер-министром, кроме того, она встречалась с министром иностранных дел, государственным секретарем по международному сотрудничеству, министром финансов, министром экономики, министром юстиции, министром внутренних дел, министром обороны, министром в канцелярии Совета министров, ответственным за связи с парламентом, начальником Генерального штаба, представителями организаций гражданского общества, сотрудниками дипломатических миссий, находящимися в Гвинее-Бисау или аккредитованными в стране, и представителями страновой группы Организации Объединенных Наций.

4. В структурном плане доклад состоит из разделов, посвященных категориям заинтересованных сторон, с которыми взаимодействовала Председатель. Состав делегации указан в приложении I; программа визита приводится в приложении II.

II. Правительство

5. Министры и старшие должностные лица правительства, встречавшиеся с Председателем, выразили глубокую признательность Комиссии за ее решение включить Гвинею-Бисау в свою повестку дня. Они также приветствовали своевременность визита Председателя структуры по Гвинее-Бисау в страну. Они выразили свою благодарность правительству Бразилии за согласие возглавить работу структуры по Гвинее-Бисау. Подчеркнув, что миростроительство имеет важнейшее значение для постконфликтного восстановления, роста и развития, они выразили надежду на то, что взаимодействие правительства Гвинеи-Бисау с Комиссией принесет существенные дивиденды для народа Гвинеи-Бисау. Они также отметили, что Гвинея-Бисау пережила период нестабильности, который обусловлен замедлением темпов экономического роста, потерю технических специалистов и снижение уровня доверия международного сообщества к стране. В то же время они подчеркнули, что, несмотря на это, страна обладает большим потенциалом и именно поэтому нуждается в международной поддержке, которая позволила бы ей встать на путь политической стабильности, устойчивого экономического роста и развития.

6. Обеспечение политической стабильности имеет жизненно важное значение для создания обстановки, благоприятствующей миру и процветанию, и восстановлению международного доверия. В этом плане особое внимание было уделено реформе сектора безопасности, начало проведению которой было положено 23 января 2008 года. Программа реформы сектора безопасности включает в себя три компонента: а) реформирование вооруженных сил; б) укрепление сил безопасности; и с) модернизацию сектора отправления правосудия. Правительство разработало стратегический документ по перестройке и модернизации сектора обороны и безопасности. Согласно содержащимся в этом документе оценкам, правительству потребуется сумма в 184,3 млн. долл. США на проведение реформы трех компонентов этого сектора. В число ключевых компонентов программы реформы сектора безопасности входят: а) создание инфраструктуры для вооруженных сил; б) модернизация и перестройка вооруженных сил, в частности оснащение их необходимыми средствами для патрулирования воздушного пространства, обеспечения безопасности морских границ и охраны территории страны; с) улучшение бытовых условий в казармах и полицейских участках; d) повышение уровня подготовки персонала

вооруженных сил и сил безопасности; е) наращивание потенциала и повышение эффективности работы сектора отправления правосудия; и f) разработка программы демобилизации военнослужащих с выплатой демобилизуемым соответствующей компенсации.

7. Была подчеркнута недопустимость того, чтобы при проведении предстоящей демобилизации отправляемые домой военнослужащие, верой и правдой служившие своей стране, оказались по сути брошенными на произвол судьбы. Было упомянуто, что программа реформы сектора безопасности, разработанная в 1977 году, не предусматривала предоставления адекватной финансовой компенсации военнослужащим. В результате демобилизованные солдаты стали тогда легкой мишенью для вербовки в различные группировки, борьбой между которыми был отмечен гражданский конфликт 1998–1999 годов. С учетом этого военнослужащие, демобилизуемые в ходе проведения новой программы реформы сектора безопасности, будут не только проходить необходимую профессиональную подготовку для возвращения к гражданской жизни, — наряду с этим им будут также предоставляться необходимые финансовые ресурсы, позволяющие открыть собственное дело. В силу этого было предложено, чтобы процесс реформы сектора безопасности осуществлялся в совокупности с инициативами, преследующими цель дать толчок развитию экономической деятельности в различных секторах.

8. Значительное внимание было уделено необходимости проведения реформы в государственном секторе. В этом нашло свое отражение признание того, что нынешняя система государственного административного управления слаба и не позволяет правительству предоставлять основные социальные услуги, рационально управлять экономикой и поощрять развитие частного сектора. Было указано, что основные элементы реформы государственного сектора будут включать сокращение числа занятых в нем работников с более чем 20 000 в настоящее время до 5000 человек; повышение эффективности государственного финансового управления на основе строгого соблюдения требований программы минимальной бюджетной стабильности, принятой в мае 2007 года; повышение уровня профессиональной компетенции сотрудников государственного сектора на основе их профессиональной подготовки и проведения реформы государственных финансовых учреждений, в частности таможенной службы и других служб, занимающихся сбором поступлений; и укрепление системы сбора поступлений в бюджет. Должностные лица правительства с удовлетворением отметили позитивные перспективы сотрудничества с Международным валютным фондом (МВФ) и обратились к Комиссии за помощью в поддержании диалога с соответствующими международными финансовыми учреждениями, особенно в том, что касается инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ). Что касается поступлений в бюджет, то было отмечено, что неспособность правительства регулярно выплачивать оклады работникам государственного сектора обусловлена прежде всего слабостью налоговой базы.

9. Низкий объем налоговых поступлений объясняется отсутствием экономического роста, что является следствием низкого объема производства в сельскохозяйственном и рыболовецком секторах и стагнации в промышленности. Низкие показатели в указанных двух секторах объясняются в свою очередь тем, что не обеспечивается регулярная подача электроэнергии. С учетом этого решение задачи обеспечения бесперебойного энергоснабжения будет иметь

важное значение для увеличения объема производства в сельскохозяйственном и промышленном секторах и улучшения работы коммерческого сектора. Об этом говорилось также в контексте обсуждения программ, способных принести положительные результаты в короткие сроки. Так, например, осуществляемые в настоящее время экспериментальные проекты, преследующие цель увеличения отдачи от экспорта ореха кешью и получения экологически чистой энергии на основе использования получаемых при его производстве отходов, получили высокую оценку как инициативы, которые могли бы получить дальнейшее развитие.

10. Бремя обслуживания огромной по своим размерам внешней задолженности страны подрывает способность правительства к инвестированию средств в инфраструктуру государственного сектора. В то же время в целях стимулирования экономического роста правительство исполнено приверженности созданию благоприятной деловой атмосферы. Оно приняло целый ряд мер в этом направлении, включая разработку рациональной нормативно-правовой основы осуществления деловых операций; создание единой структуры для проведения обзора документации, регистрации и утверждения коммерческих предприятий; сокращение сроков, необходимых для создания предприятий в стране; обращение к партнерам с просьбой об оказании технической помощи в разработке проектов новых кодексов инвестиционной деятельности для страны; пересмотр законов о труде и занятости в стране; и пересмотр законодательства в целях поощрения отношений партнерства между государственными и частными предприятиями в секторе инфраструктуры. Было отмечено, что экономический рост имеет жизненно важное значение для повышения уровня благосостояния, создания возможностей для трудоустройства, преодоления нищеты и закладывания основ долгосрочного устойчивого мира.

11. Неоднократно подчеркивалось, что одну из новых угроз политической стабильности страны представляет собой проблема оборота наркотиков. В последние несколько лет, в условиях нехватки у правительства финансовых, технических и административных ресурсов для выявления и пресечения деятельности дельцов наркобизнеса Гвинея-Бисау превратилась в крупный перевалочный пункт в системе оборота наркотиков. В целях преодоления этой новой угрозы правительство, разработав при помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) соответствующий план, трансформировало его в оперативный план действий. Правительство надеется, что обязательства, которые были приняты на Лиссабонской конференции по борьбе с оборотом наркотиков в Гвинея-Бисау, помогут в решении этой проблемы. Со своей стороны, правительство сохраняет решительную приверженность полному осуществлению этого плана. Широкое признание получила необходимость укрепления государственных учреждений, в частности в секторе отправления правосудия, в целях обеспечения эффективной борьбы с оборотом наркотиков.

12. Одной из тем, которая занимала видное место и часто обсуждалась в ходе бесед с министрами правительства, являлся вопрос огромного дефицита средств в социальных секторах. Проявления этого дефицита многолики и включают высокие показатели неграмотности среди молодежи и женщин; высокие уровни безработицы среди молодежи; слабость системы медицинского обслуживания; отсутствие у молодежи технических навыков и низкий объем государственных инвестиций в секторе здравоохранения и образования. Было

подчеркнуто важное значение создания рабочих мест для молодежи и подготовки молодых людей к использованию открывающихся в экономической области возможностей на основе профессиональной подготовки, дающей необходимые навыки. Одно из высказанных в этом плане предложений заключалось в том, что правительству следует посредством принятия специальных мер сосредоточить усилия на наращивании потенциала в области профессиональной подготовки. Наряду с этим необходимо наращивать объем государственных инвестиций в сектор здравоохранения, с тем чтобы расширить доступ населения к базовому медицинскому обслуживанию, особенно к профилактическому медицинскому уходу. Молодежь является конструктивным фактором перемен, и следует не жалея сил делать все, чтобы предоставить ей возможность активно участвовать в экономической деятельности и жизни общества.

13. В настоящее время страна готовится к парламентским выборам, назначенным ориентировочно на октябрь-ноябрь 2008 года. Эти выборы рассматриваются как важный элемент в деле поощрения экономической стабильности и закрепления культуры демократии в стране. В число основных мероприятий, запланированных в этой связи, входят регистрация избирателей, подготовка избирательных бюллетеней и разработка удостоверений личности с биометрическими данными. Затраты на проведение выборов в избирательном цикле 2008–2012 годов составят, по оценкам, сумму в размере 8,6 млн. долл. США, лишь 7 процентов которой мобилизовано к настоящему моменту. Правительство ведет работу по мобилизации финансовой поддержки на цели проведения этих выборов, опираясь на помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций.

III. Дипломатическое сообщество

14. Председатель провела встречу с представителями дипломатического сообщества в составе сотрудников находящихся и аккредитованных в Гвинее-Бисау представительств стран и региональных организаций, включая Экономическое сообщество западноафриканских государств и Европейскую комиссию.

15. Члены дипломатического сообщества выразили свою поддержку визита Председателя и отметили, что помощь Гвинее-Бисау нужна сейчас, а не позже. Заинтересованное участие Комиссии и ее взаимодействие с Гвинеей-Бисау является наиболее убедительным символом приверженности международного сообщества делу оказания поддержки этой стране. Необходимо, чтобы международная поддержка Гвинее-Бисау носила характер совместных усилий всех членов международного сообщества, включая двусторонних партнеров и многосторонние учреждения. В то же время любая предлагаемая стране помощь не должна обставляться слишком большим количеством условий, поскольку правительство не располагает ни потенциалом, ни временем для выполнения таких условий. Оказываемая стране поддержка должна также сочетать краткосрочные действия с мерами, рассчитанными на средне- и долгосрочную перспективу; иными словами, взаимодействие международного сообщества со страной должно быть поставлено на стабильную основу.

16. Наряду с признанием того, что Гвинея-Бисау нуждается в помощи по целому ряду направлений, было подчеркнуто, что для устойчивого и эффективного миростроительства важнейшее значение имеет политическая стабильность. Вместе с тем частые изменения в политике и кадровые перестановки вкуче со слабостью потенциала государственного административного управления мешают укреплению потенциала правительства в плане освоения средств. Для того чтобы правительство могло в полной мере воспользоваться той поддержкой, которая будет предоставляться ему международным сообществом, необходимо укрепить государственные административные структуры; углубить процесс национального примирения, имеющий важнейшее значение для политической стабильности; и создать атмосферу, благоприятствующую росту частного сектора.

17. Дипломатические представители рассказали, в каких областях их страны или организации оказывают поддержку правительству Гвинеи-Бисау и будут продолжать предоставлять ему помощь, включая подготовку врачей, медсестер, медицинских техников, полицейских и военнослужащих для страны; предоставление микрокредитов для программ в интересах женщин; проведение работ по разминированию; поддержку программ детского питания в школах; укрепление демократии; оздоровление государственной финансовой системы и борьбу с коррупцией; взаимодействие с вооруженными силами и полицией в области борьбы с оборотом наркотиков; укрепление правопорядка; предоставление гуманитарной помощи; строительство правительственных зданий, начальных школ и военных казарм; и поддержку правительства Гвинеи-Бисау в деле осуществления закона об амнистии для военнослужащих. Было подчеркнуто, что введение в действие закона об амнистии явилось одним из факторов, сделавших возможным подключение вооруженных сил к осуществлению программы реформы сектора безопасности.

18. С учетом увеличивающегося объема помощи, предоставляемой Гвинеи-Бисау большим числом двусторонних партнеров и многосторонних учреждений, была подчеркнута необходимость повышения эффективности координации между всеми международными субъектами. Укрепление координации между партнерами позволит им не только избежать потенциальных трений и параллелизма в работе, но и предлагать помощь на согласованной основе, позволяя каждому из партнеров заниматься проектами в тех областях, в которых они обладают особыми знаниями и опытом. В этой связи было высказано предложение о том, чтобы дипломатическое сообщество, включая региональные и субрегиональные организации, проводили ежемесячные заседания под эгидой Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинеи-Бисау (ЮНОГБИС).

19. Представители поделились своими соображениями о ключевых, по их мнению, вопросах, на которых Комиссии следует сосредоточить внимание в рамках взаимодействия с Гвинеи-Бисау, включая проведение реформы сектора безопасности; реформу государственного сектора; оказание помощи в проведении парламентских выборов 2008 года и президентских выборов 2010 года; сектор энергетики; борьбу с оборотом наркотиков; поддержку секторов сельского хозяйства, здравоохранения и образования; и наращивание потенциала в области профессиональной подготовки. Они также заострили внимание на необходимости осуществления проектов с быстрой отдачей, которые позволяют людям в сжатые сроки ощутить преимущества взаимодействия между прави-

тельством Гвинеи-Бисау и Комиссией. Они подчеркнули, что если задачи реформы сектора безопасности и борьбы с оборотом наркотиков не удастся решить оперативно, то будут подорваны минимальные основы стабильности, сохраняющейся в настоящее время в стране. С другой стороны, если положение в сфере предоставления основных социальных услуг не улучшится, это ослабит энтузиазм общественности и поддержку ею правительства. Из этого следует, что наряду с усилиями по обеспечению быстрого прогресса в проведении реформы сектора безопасности должна быть продемонстрирована соответствующая приверженность обеспечению заметного улучшения условий жизни людей на основе налаживания бесперебойного энергоснабжения и предоставления основных социальных услуг.

IV. Организации гражданского общества

20. Представители организаций гражданского общества Гвинеи-Бисау, включая частный сектор, женские, молодежные и правозащитные организации и Западноафриканскую сеть по миростроительству, приветствовали возможность обмена мнениями с Председателем структуры по Гвинеи-Бисау. У Председателя состоялась также отдельная встреча с епископом Бисау.

21. В ходе состоявшихся обсуждений представители организаций гражданского общества подчеркнули, что проблема политической нестабильности в Гвинеи-Бисау напрямую связана с тяжелой экономической ситуацией в стране. Значительное внимание было уделено серьезнейшим проблемам в секторах образования и здравоохранения. Было указано, что глубинные причины конфликта кроются в отсутствии экономического роста и возможностей для трудоустройства. Представители организаций гражданского общества указали также на наличие связи между реформой сектора безопасности и развитием, отметив, что для обеспечения мира и безопасности необходимы целенаправленные усилия по борьбе с нищетой; для искоренения нищеты необходимо обеспечить экономический рост; для обеспечения экономического роста нужна эффективно функционирующая и отвечающая существующим потребностям инфраструктура, прежде всего в области энергетики, которая имеет важнейшее значение для увеличения производства товаров и услуг.

22. Экономический рост и создание рабочих мест в стране сдерживают многие факторы, включая отсутствие доступа к кредитам для малых и средних предприятий, особенно женских; сложности, с которыми владельцы малых и средних предприятий сталкиваются в вопросах утверждения соответствующих проектов банками, которые все чаще требуют переводить проектную документацию в этой португалоязычной стране на французский язык; отсутствие технических навыков; продолжительность срока регистрации и утверждения предприятий. Для мелких предпринимателей, изыскивающих возможности выхода на региональный и всемирный экспортный рынок, эта проблема усугубляется еще и отсутствием навыков экспортного маркетинга — особенно в отношении органических продуктов — и сложностями, с которыми мелкие предприниматели сталкиваются в соблюдении международно признанных экспортных стандартов. Для преодоления этих проблем необходимо налаживать осуществление проектов по вопросам профессиональной подготовки, переработки местной продукции и углубления понимания механики возможностей экспорт-

ного маркетинга, а также рассматривать возможности принятия мер по расширению доступа к микрокредитам.

23. Несмотря на достигнутый в последнее время прогресс в деле увеличения числа женщин в составе кабинета и принятие законодательства в поддержку равенства женщин и мужчин, женщины по-прежнему остаются в особо уязвимом положении. У них отсутствуют экономические рычаги власти, что затрудняет для них выдвижение своей кандидатуры для участия в выборах — особенно в парламентских выборах; для них характерны высокие показатели неграмотности; к тому же на их плечах лежит несоразмерно тяжелое бремя нищеты. Даже для грамотных и образованных женщин поиск работы остается сложной задачей.

24. Существенное внимание было уделено необходимости укрепления правопорядка в качестве одного из неотъемлемых компонентов реформы сектора безопасности. Однако вплоть до настоящего времени больше внимания уделялось перестройке и модернизации вооруженных сил в ущерб компоненту правопорядка. С учетом приближающихся очередных выборов жизненно важно укрепить правопорядок в интересах закрепления демократической практики и демократических традиций в стране. Была подчеркнута также важность завершения избирательного цикла проведением муниципальных выборов. Две тесно связанные между собой задачи касаются необходимости вести борьбу с проблемами стрелкового оружия и легких вооружений и оборота наркотиков, масштабы которого выросли в последнее время.

25. Организации гражданского общества привержены выполнению своей роли в деле укрепления политической стабильности, поощрения динамики экономического развития и консолидации основ мира в стране. Организации гражданского общества как таковые проявили наибольшую готовность к активному участию в диалоге с Комиссией в рамках ее более широкого взаимодействия с Гвинеей-Бисау в целях достижения ощутимых результатов в интересах мира. С тем чтобы обеспечить гражданскому обществу возможность вносить активный вклад в миротворческий процесс, они просили оказать им поддержку в наращивании своего собственного исполнительского потенциала. В этой связи организации гражданского общества рекомендовали Комиссии принять всеобъемлющий подход к выработке рамок миростроительства или эквивалентного инструмента в Гвинее-Бисау.

V. Страновая группа Организации Объединенных Наций

26. Страновая группа Организации Объединенных Наций выразила удовлетворение в связи с решением Комиссии наладить взаимодействие с Гвинеей-Бисау, которая вот уже несколько лет, находясь в постконфликтной ситуации, все еще не сумела преодолеть ряд структурных проблем, таких, как слабость государственно-административного потенциала, вследствие чего она не способна предоставлять основные социальные услуги и не располагает необходимыми финансовыми ресурсами для оплаты таких услуг. Группа отметила, что еще одна крупная проблема структурного характера заключается в отсутствии экономического роста и нехватке налоговых поступлений в бюджет.

27. Отсутствие экономического роста привело к сужению возможностей для трудоустройства, особенно среди молодежи. В то же время школу на сегодняшний день посещает лишь 30 процентов молодежи в возрасте от 8 до 13 лет, и соответственно доля тех, кто продолжит обучение в средней школе, будет еще меньшей. Это порождает порочный круг, в условиях которого подростки, которым следует готовиться к вступлению в экономическую жизнь в будущем, будут во все меньшей и меньшей степени обладать необходимыми для этого навыками, тогда как отсутствие экономического роста в настоящее время перекрывает возможности для тех, у кого такие навыки есть. Растущая проблема безработицы среди молодежи в стране имеет потенциально дестабилизирующие последствия. Была выражена твердая убежденность в том, что стране следует уделять особое внимание социальным секторам, в частности секторам образования и здравоохранения. Страновая группа высказалась в том плане, что, хотя реформа сектора безопасности, возможно, и имеет важное значение для обеспечения политической стабильности в стране, социальные сектора заслуживают особого внимания, если ставится задача поставить страну на путь долгосрочного роста и развития.

28. Важным элементом в поощрении экономического восстановления и роста является наращивание государственного потенциала в целом ряде секторов. Один из вариантов мог бы заключаться в укреплении такого потенциала путем обеспечения целенаправленной подготовки персонала к выполнению конкретных функций. Такие усилия должны сосредотачиваться на укреплении потенциала правительственных департаментов в деле разработки политики, подготовки планов и исполнения соответствующих программ, которые позволят людям воочию увидеть и ощутить блага мира. Особый упор был сделан на необходимости реализации проектов, направленных на скорейшее получение дивидендов от достигнутого мира, которые должны тем не менее увязываться с осуществляемыми в настоящее время программами в целях развития. При разработке проектов скорейшего получения дивидендов мира должны учитываться как мнения правительства, так и соображения гражданского общества; другими словами, взаимодействие с гражданским обществом, ведущим свою деятельность главным образом на низовом уровне, заслуживает такого же внимания, как и диалог с руководителями правительства. Так, например, можно было бы подумать об осуществлении одного из таких проектов в секторе здравоохранения — в связи с перебоями в подаче энергии в больнице Бисау возникают серьезные трудности, следствием которых порой является смерть пациентов. Можно было бы осуществить проект с быстрой отдачей, предполагающий, например, установку генератора, для чего требуются относительно скромные ресурсы, — и это незамедлительно принесло бы положительные результаты.

29. Получила также признание мысль о том, что для поощрения диверсификации экономики необходимы прямые иностранные инвестиции. Для их привлечения правительству, в свою очередь, потребуется вновь завоевать доверие международных партнеров, часть которых выражала разочарование в прошлом.

VI. Заключительные замечания

30. Было отмечено, что начало взаимодействия с Комиссией по миростроительству представляет собой поворотный момент в эволюции политического и экономического переходного периода в Гвинее-Бисау и развитии сотрудничест-

ва международного сообщества с этой страной. Исключительно удачными были сроки осуществления визита. Он состоялся по завершении разработки (Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения) страновой программы действий по осуществлению Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2008–2012 годы. Кроме того, 23 января 2008 года, в день начала поездки, в парламенте было объявлено о запуске программы реформы сектора безопасности. 28 января 2008 года Совет управляющих Международного валютного фонда рассмотрел и утвердил предложение о предоставлении Гвинее-Бисау чрезвычайной помощи в постконфликтный период.

31. Визит позволил Председателю получить более четкое представление о проблемах, стоящих перед страной, включая ее ключевые задачи в области миростроительства. В остальной части данного раздела внимание сосредоточено на следующих трех темах: а) признаки надежды и озабоченности; б) ожидания правительства в отношении взаимодействия с Комиссией; и с) ключевые задачи в области миростроительства.

32. В Гвинее-Бисау налицо множество признаков надежды, что создает прочную основу для увеличения объема международной помощи стране и расширения сферы взаимодействия между Комиссией и правительством, включая сохраняющуюся атмосферу политической стабильности; приверженность правительства проведению реформы в секторе безопасности; его решимость реформировать государственный сектор; и признание им необходимости заниматься решением проблемы серьезного дефицита средств в социальном секторе. Вместе с тем высказывается озабоченность относительно его способности вести действенную борьбу с оборотом наркотиков, проблема которого рассматривается в качестве одной из новых угроз политической стабильности, и относительно способности государственного сектора поддерживать конструктивное взаимодействие правительства с международным сообществом.

33. Дискуссия с руководителями и старшими должностными лицами правительства позволила выявить, что их ожидания отдачи от взаимодействия с Комиссией весьма высоки. В частности, правительство с нетерпением ожидает поддержки в областях, выделенных им в качестве ключевых с точки зрения предпринимаемых страной усилий по миростроительству. Правительство рассчитывает на взаимодействие с Комиссией, полагая, что такое взаимодействие будет не только стимулировать усиление международной поддержки, но и позволит обеспечить устойчивое внимание международного сообщества к удовлетворению потребностей страны в области развития.

34. Контакты с различными заинтересованными сторонами, в частности с правительством, позволили высветить ряд ключевых задач в области миростроительства в стране, включая проведение реформы сектора безопасности; осуществление реформы государственного сектора, включая рациональное управление в финансово-бюджетной сфере и выплату окладов работникам государственного сектора; борьбу с оборотом наркотиков; обеспечение поставок энергии в целях содействия увеличению объемов производства в различных секторах экономики; оказание помощи в проведении предстоящих выборов; наращивание потенциала в области профессиональной подготовки молодежи; и создание стимулов для оживления экономики. В идеале эти задачи можно было

бы решать на совокупной и комплексной основе, в тесной консультации с правительством, которое и будет в конечном итоге определять приоритеты и направлять работу Комиссии.

35. Долгосрочную стратегию можно было бы сочетать с использованием краткосрочных подходов с упором на проекты, осуществление которых могло бы в сжатые сроки улучшить условия жизни людей. Такие проекты можно было бы рассматривать как одно из средств поощрения экономической деятельности, в частности в секторе производства ореха кешью; содействия укреплению политической стабильности на основе, среди прочего, внесения вклада в проведение избирательного процесса; оказания дальнейшего содействия в деле борьбы против наркотиков и принятия правоприменительных мер; и совершенствования системы образования в стране.

36. Председатель выразила признательность правительству Гвинеи-Бисау и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинеи-Бисау и страновой группе Организации Объединенных Наций за оказанную ими поддержку и содействие в ходе визита.

Приложение I

Состав делегации

Мария Луиза Рибейру Виотти, Постоянный представитель Бразилии при Организации Объединенных Наций, Председатель структуры по Гвинее-Бисау в рамках Комиссии по миростроительству

Алешандри Мендиш Нина, первый секретарь, Бразилия

Эжевиоме Элохо Отобо, Директор Отдела стратегического планирования, заместитель главы Управления по поддержке миростроительства Секретариата Организации Объединенных Наций

Филипп Хелмингер, сотрудник по политическим вопросам, Отдел стратегического планирования, Управление по поддержке миростроительства Секретариата Организации Объединенных Наций

Приложение II

Программа

Среда, 22 января

- 12 ч. 05 м. Прибытие Марии Луизы Р. Виотти и Алешандри Мендиша Нины в Бисау
- 12 ч. 15 м. — 12 ч. 30 м. Встреча с министром иностранных дел Гвинеи-Бисау Марией да Консисау Нобри Кабрал
- 14 ч. 30 м. — 16 ч. 00 м. Встреча с Шолой Оморегие, представителем Генерального секретаря, и Джузеппиной Мацца, представителем-резидентом ПРООН в Гвинее-Бисау
- 16 ч. 30 м. — 17 ч. 30 м. Встреча с представителями Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау и страновой группы Организации Объединенных Наций

Четверг, 24 января

- 09 ч. 40 м. — 10 ч. 30 м. Встреча с государственным секретарем по международному сотрудничеству Роберту Феррейрой Кашеу
- 10 ч. 30 м. — 11 ч. 30 м. Встреча с министром общественного порядка Серториу Биоте
- 11 ч. 45 м. — 12 ч. 30 м. Встреча с министром финансов Иссуфом Саньей
- 12 ч. 45 м. — 13 ч. 30 м. Встреча с министром обороны Марсиану Барбейру
- 13 ч. 30 м. — 15 ч. 30 м. Гражданское общество
- 14 ч. 15 м. — 14 ч. 30 м. Премьер-министр Мартинью Ндафа
- 16 ч. 20 м. — 17 ч. 00 м. Встреча с начальником Генерального штаба Тагбой На Вайи

Пятница, 25 января

- 09 ч. 15 м. — 10 ч. 00 м. Встреча с Епископом Гвинеи-Бисау Биссином
- 10 ч. 10 м. — 11 ч. 00 м. Встреча с министром юстиции Кармелитой Пириш
- 11 ч. 00 м. — 12 ч. 00 м. Встреча с министром экономики Абубакаром Дахабой
- 13 ч. 00 м. — 15 ч. 00 м. Встречи с дипломатическими представительствами
- 15 ч. 15 м. — 15 ч. 30 м. Встреча с министром в канцелярии Совета министров, ответственным за связи с парламентом, Педру да Коштой
- 16 ч. 25 м. Отъезд г-жи Виотти и г-на Мендиша Нины

^a Телефонная беседа.